

人、音楽、自然——日本フィルのテーマです。



—— 創立指揮者 渡邊曉雄 ——

JAPAN PHILHARMONIC ORCHESTRA

# SUBSCRIPTION CONCERTS

第 752 回  
東京定期演奏会

サントリーホール

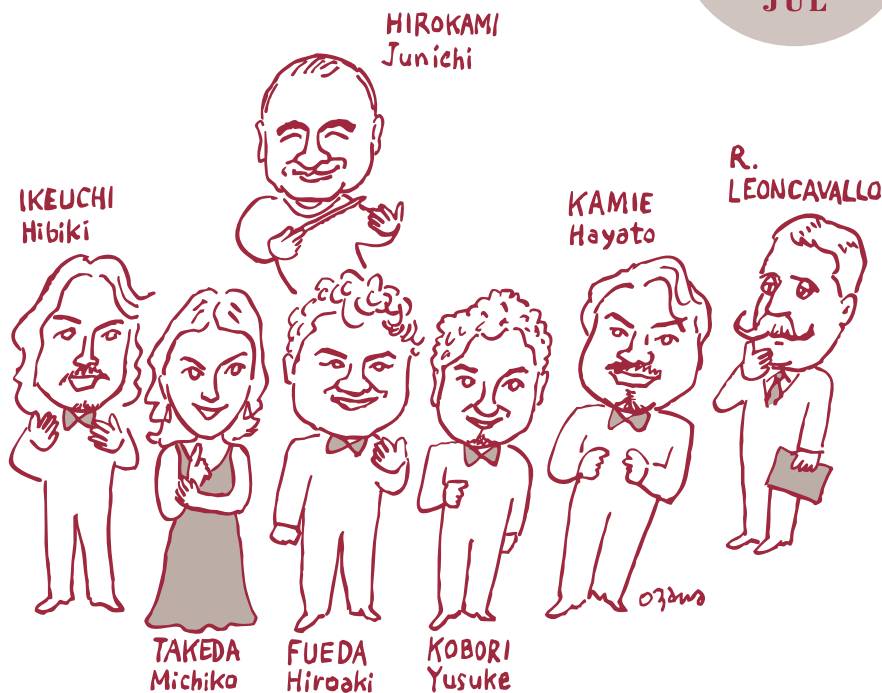
2023年7月7日(金) 19:00

7月8日(土) 14:00

2023

7

JUL



日本フィルハーモニー交響楽団



&



あれもこれも、  
いい街にしよう。

たとえば、伝統と革新。都市と自然。

経済と文化。住む人と働く人。

あれかこれか、ではなく、あれもこれも。

私たち三井不動産は、

異なる概念やさまざまな人を結びつけて、

イノベーションや挑戦、

驚きや希望や愛といった、

新しい価値を次々と街に生み出していきたい。

そして街に集う人たちと一緒に、

その先の日常をつくっていきたい。

街は人とともに。

三井不動産の「&」の街づくりは続きます。

 **三井不動産**  
MITSUI FUDOSAN



# C

---

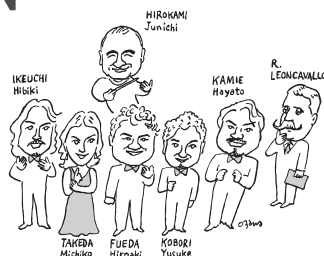
## CONTENTS

目次

● プログラム	4
● 出演者プロフィール	6
● プログラム・ノート- 加藤 浩子 -	11
● 写真プレイバック- 2023年5、6月 -	15
● 第31回(2023年度)渡邊暁雄音楽基金 音楽賞・特別賞 受賞者発表	16
● あらゆる人々へ、あらゆる世代へ、あらゆる地域へ、世界へ	18
● 感動の共有 ~ご支援のお願い~	23
● 日本フィルハーモニー交響楽団 特別会員ご芳名	24
● パトロネージュご芳名	28
● 新入団員紹介	30
● Member's TVU CHANNEL 配信一覧	31
● 次回東京定期演奏会 指揮者にインタビュー 山田 和樹編	32
● インフォメーション	34
● 公益財団法人 日本フィルハーモニー交響楽団 名簿	35

# JAPAN PHILHARMONIC ORCHESTRA 752nd SUBSCRIPTION CONCERTS

日本フィルハーモニー交響楽団  
第752回 東京定期演奏会



サントリーホール  
Suntory Hall

2023年7月7日(金)午後7時開演 / 8日(土)午後2時開演

7:00p.m. 7th (Fri.) & 2:00p.m. 8th (Sat.), June 2023

主催 / 公益財団法人日本フィルハーモニー交響楽団  
協賛 / 鹿島建設株式会社 三井不動産株式会社

表紙イラスト / 小澤 一雄

助成: 文化庁文化芸術振興費補助金 (舞台芸術等総合支援事業(創造団体支援)) 公益財団法人 花王芸術・科学財団 公益財団法人 三菱UFJ信託芸術文化財団 独立行政法人日本芸術文化振興会



感染予防のご案内

詳しくはこちらをご覧ください▶



\*この演奏会では、目の不自由なお客様のために点字プログラムを用意しております。ご要望の方は主催者までお申し出ください。

レオンカヴァッロ: 歌劇《道化師》(演奏会形式/字幕付き) 約70分  
Ruggero LEONCAVALLO: "I pagliacci"

休憩はございません

指揮: 広上 淳一 [フレンド・オブ・JPO (芸術顧問)]

Conductor: HIROKAMI Junichi, Friend of JPO/Artistic Advisor

カニオ: 笛田 博昭    ネッダ: 竹多 倫子    トニオ: 上江 隼人

Canio: FUEDA Hiroaki    Nedda: TAKEDA Michiko    Tonio: KAMIE Hayato

ベッペ: 小堀 勇介    シルヴィオ: 池内 響

Beppe: KOBORI Yusuke    Silvio: IKEUCHI Hibiki

農民: 岸野 裕貴、草刈 伸明

Contandio: KISHINO Yuki, KUSAKARI Nobuaki

合唱: 東京音楽大学    児童合唱: 杉並児童合唱団

Chorus: Tokyo College of Music    Children Chorus: Suginami Junior Chorus

コンサートマスター: 扇谷 泰朋 [日本フィル・ソロ・コンサートマスター]

Concertmaster: OGITANI Yasutomo, JPO Solo Concertmaster

字幕操作: Zimaku プラス

原 訳: アンナ 上山

字 幕: 増田 恵子

演奏中のマナーにご協力をお願いいたします。

■ 演奏会をお楽しみいただくために  
演奏会ではお手持ちの時計のアラーム、または携帯電話などの電源はお切りください。また手荷物、傘、チラシ類などの物音、話し声などで他のお客様のご迷惑にならないようご配慮をお願い申し上げます。尚、録音、録画、演奏中の写真撮影は固くお断りしております。

■ 電源OFF

アラームOFF 電源OFF



■ 声と拍手にご注意を

私 語    せ き



■ 周囲にご配慮を

身を乗り    つばの広い/  
出さない    高さのある帽子



■ 音にご注意を

ビニール袋    鉛の袋    マジックテープや    鈴などアクセサリ    補聴器の音  
ファスナーの音    がついたストラップ



■ 撮影禁止

録音禁止    録画禁止    演奏中の  
写真撮影禁止





©Masaaki Tomitori

## Conductor

指揮

広上 淳一

[フレンド・オブ・JPO(芸術顧問)]

HIROKAMI Junichi, Friend of JPO/Artistic Advisor

東京生まれ。尾高惇忠にピアノと作曲を師事、音楽、音楽をすることを学ぶ。東京音楽大学指揮科卒業。1984年、26歳で「第1回キリル・コンドラシン国際青年指揮者コンクール」に優勝。以来、フランス国立管、ベルリン放送響、コンサートへボウ管、モンテリオール響、イスラエル・フィル、ロンドン響、ウィーン響などメジャー・オーケストラへの客演を展開。これまでノールショピング響、リンブルク響、ロイヤル・リヴァプール・フィルのポストを歴任、このうちノールショピング響とは94年来日公演を実現、さらに米国ではコロバス響音楽監督を務めヨーヨー・マ、五嶋みどりをはじめ素晴らしいソリストたちとともに数々の名演を残した。

近年では、ライプツィヒ・ゲヴァントハウス管、ミラノ・ジュゼッペ・ヴェルディ響、スイス・イタリア管、モンテカルロ・フィル、バルセロナ響、ビルバオ響、ポーランド国立放送響、スロヴェニア・フィル、サンクトペテルブルク・フィル、チャイコフスキー・シンフォニー・オーケストラ、ラトビア国立響、ボルティモア響、シンシナティ響、ヴァンクーヴァー響、サンパウロ響、ニュージーランド響等へ客演。国

内では全国各地のオーケストラはもとより、サイトウ・キネン・オーケストラ、水戸室内管弦楽団にもたびたび招かれ絶賛を博している。オペラ指揮の分野でもシドニー歌劇場デビューにおけるヴェルディ《仮面舞踏会》、《リゴレット》が高く評価されたのを皮切りに、グルック、モーツァルトからプッチーニ、さらにオスバルト・ゴリホフ《アイナダマール》の日本初演まで幅広いレパートリーで数々のプロダクションを成功に導いている。

2008年より京都市交響楽団常任指揮者、14年よりミュージック・アドヴァイザーも兼務。15年には同団と共にサントリー音楽賞を受賞。20年より常任指揮者兼芸術顧問、14年間にわたり京都市交響楽団と共に輝かしい時代を築いた。現在、オーケストラ・アンサンブル金沢アーティスティック・リーダー、日本フィルハーモニー交響楽団フレンド・オブ・JPO(芸術顧問)、札幌交響楽団友情指揮者、京都市交響楽団広上淳一、京都コンサートホール館長。また、東京音楽大学指揮科教授として教育活動にも情熱を注いでいる。



## Tenor

テノール

笛田 博昭

FUEDA Hiroaki

名古屋芸術大学卒業、同大学大学院修了。第9回マダム・バタフライ世界コンクール(モルドヴァ大会)第1位ほか多数受賞。名古屋芸術大学特別公演《トゥーランドット》のカラフで鮮烈なオペラデビューを飾る。以降、藤原歌劇団《ボエーム》ロドルフォ、《蝶々夫人》ピンカートン、《リゴレット》マントヴァ公爵、《イル・トロヴァトーレ》マンリーコをはじめ、数多くのオペラにプリモテノールとして

出演。その他、「第九」「レクイエム」等、各種コンサートに出演し好評を得るなど、日本を代表するテノールとして活躍中。'23年藤原歌劇団公演《ファウスト》にタイトルロールで出演予定。'08年愛知県芸術文化選奨文化新人賞受賞。第20回五島記念文化賞オペラ新人賞受賞。藤原歌劇団団員。



©深谷 義宣

## Soprano

ソプラノ

竹多 倫子

TAKEDA Michiko

愛知県立芸術大学卒業、東京藝術大学大学院修了。第47回日伊声楽コンクール第1位及び歌曲賞。第82回日本音楽コンクール第1位及び岩谷賞、E.ナカミチ賞。オルヴィエート国際声楽コンクール優勝。文化庁新進芸術家海外研修制度及び五島記念文化賞オペラ新人賞により渡伊。ミラノ、ヴェローナにて研鑽を積む。その間、マンチネッリ歌劇場《蝶々夫人》タイトルロールにてイタリアでオペラ・デビューを果たす。国内では日生劇場《ルサルカ》タ

イトルロール等を演じている他、2021年二期会デビューとなった《タンホイザー》ではエリーザベトを演じ、磨き上げられた豊かな声と気品ある演唱で高い評価を得、本年2月には各方面から話題を呼んだ、二期会《トゥーランドット》リユでも絶賛を博した。また「第九」等のコンサートソリストとしても全国各地のオーケストラと共演している。令和3年度石川県文化奨励賞受賞。本年10月、二期会《ドン・カルロ》エリザベッタにて出演予定。二期会会員。



## Baritone

バリトン

### 上江 隼人

KAMIE Hayato

東京藝術大学卒業、同大学大学院修了。'05年に第34回(財)江副育英会オペラ奨学生として、'08年に明治安田クリオティブ財団の奨学生として渡伊。'06年ディマーロの「Val di sole」イタリア音楽コンクール優勝。新国立劇場《アンドレア・シェニエ》ルーシェ、日生劇場《セビリアの理髪師》フィガロ等に出演。藤原歌劇団には、《椿姫》のジェルモンで初登場し、《ボエーム》マルチェット、《リゴレット》

《ジャンニ・スキッキ》の各タイトルロール、《イル・トロヴァトーレ》ルーナ伯爵で出演。国内外で高い評価を得るバリトンの逸材として、注目を集めている。'23年藤原歌劇団公演《二人のフォスカリ》フランチェスコ・フォスカリで出演予定。第24回五島記念文化賞オペラ新人賞受賞。藤原歌劇団団員。



## Tenor

テノール

### 小堀 勇介

KOBORI Yusuke

©T.Tairadate

国立音楽大学声楽専攻ならびに同大学院声楽専修オペラ・コースを首席で修了。新国立劇場オペラ研修所第15期修了。2016年、文化庁新進芸術家海外研修制度研修員としてイタリアに留学。ロッシーニの世界的権威であるアルベルト・ゼッダ氏のもとで研鑽を積む。チロル祝祭歌劇場にて《アルジェのイタリア女》リンドー口役でヨーロッパ・デビュー。2017年に帰国し、びわ湖ホール《連隊の娘》トニオ役を皮切りに、藤原歌劇団《チェネレン

トラ》ドン・ラミー口役、日生劇場《愛の妙薬》ネモリーノ役、《セビリアの理髪師》アルマヴィーヴァ伯爵役などベルカント・オペラ作品に次々と出演を重ねている。2019年第88回日本音楽コンクール声楽部門第1位。2023年は日越外交関係樹立50周年記念・新作オペラ・プロジェクト《アニー・姫》荒木宗太郎役に抜擢され、9月にハノイで世界初演されるほか、数々のオペラ作品や演奏会への出演を予定している。日本ロッシーニ協会会員。



## Baritone

バリトン

### 池内 響

IKEUCHI Hibiki

©T.Tairadate

東京藝術大学音楽学部声楽科卒業。同大学院修士課程音楽研究科声楽(オペラ)専攻修了。2015年、日生劇場《ドン・ジョヴァンニ》タイトルロールでオペラ・デビュー。2017年に渡伊。ミラノで研鑽を積み、2018年に第56回ヴェルディの声国際コンクール入選。2019年には、第20回リヴィエラ・エトウルスカコンクール、第5回G. B.ルビーニ国際コンクール、そして第10回サルヴァトーレ・リチートラ声楽コンクールにそれぞれ優勝。同年、イタリア・オルテ市およびマッサ・マリッティ

マ市主催「リリカ・イン・ピアッツァ」にて《ラ・ボエーム》マルチェット役でヨーロッパ・デビュー。帰国後、2021年、日生劇場《ラ・ボエーム》マルチェット役で出演し絶賛された。2022年、第20回東京音楽コンクール第1位及び聴衆賞を受賞。2023年は宮崎国際音楽祭『仮面舞踏会』レナート役をはじめ、各地で開催されるベートーヴェン「第九」公演への出演が予定されている。37回姫路市芸術文化奨励賞、第25回坂井時忠音楽賞、2020年兵庫県芸術奨励賞の各賞を受賞。



## Chorus

合唱

### 東京音楽大学

Tokyo College of Music

東京音楽大学合唱団は「合唱」授業科目の履修者から選抜された学部生と声楽専攻の大学院生を中心に構成する混声合唱団で、国内外の著名オーケストラと数多くの共演を果たしている。

日本フィルハーモニー交響楽団との共演は、「第九」を始めとして1979年以来40年以上の歴史を持つ。2020年以降の共演においては感染症対策に伴い合唱団の人数が大幅に制限される中、同楽団と今までにない「第九」の歓喜を表現することができた。

他に2019年11月にNHK音楽祭「シンフォニック・ゲームズ4」、2021年6月に「めぐろで第九2020+1」、2022年8月に「フェスタサマーミュージカKAWASAKI 2022」に出演。2023年には日本フィルハーモニー交響楽団「クレルヴォ」第九「道化師」に出演の他、東京音楽大学「学内「第九」演奏会」にて広上淳一氏と共演する。

合唱指導は2022年度より、志村文彦、藤牧正充、浅井隆仁の各氏に加え、フレンドリー・アドバイザーとして広上淳一氏を迎えている。





酷似しているというのだった。レオンカヴァッロはストーリーは全て自分の記憶に基づくもので、逆にマンデス作品がマヌエル・タマーヨ・イ・バウスの『新演劇』(1867)に似ていると反論した。

「タバラン」は17世紀に実在し、パリに小さな野外劇場を構えて芝居を上演していた実在の道化師で、19世紀、パリの劇場で「道化師」という題材がブームになった時に再発見され、人気のキャラクターになって、演劇をはじめオペラやオペレッタ、オペラ・コミックの舞台上で活躍していた。マンデスの劇『タバランの妻』(シャブリエによる劇中音楽がついていた)は、1887年にパリのモンパルナス劇場で初演され、大成功を収めている。1882年から1888年にかけてパリに滞在し、パリの芸術家たちとの交流もあったレオンカヴァッロが、マンデス作品や「タバラン」の人気を知っていた可能性は極めて高い。『タバランの妻』では、劇中劇でタバランが不貞を働いた妻を殺す設定になっており(他の「タバランもの」にもこの設定はある)、レオンカヴァッロがこのアイデアを取り入れた可能性は否定できない。

劇中の有無はさておき、『道化師』が傑作であることに変わりはない。レオンカヴァッロは登場人物の生々しい感情を、場面と感情に相応しい音楽で描き切っている。独唱の形態は極めて自由だが、イタリア・オペラの伝統である歌唱的な旋律美は保たれ、オーケストラは雄弁で、ライトモチーフも効果的に取り入

れられている。何より巧みなのは劇中劇の生かし方で、現実の登場人物と劇中劇の人物の設定が重なり合うので、劇と現実の境目がなくなることに極めて説得力がある。劇中劇はイタリアの伝統的な仮面劇「コンメディア・デラルテ」に設定されており、音楽もそれに応じた古典的なスタイルで、リアルなドラマに付された劇的な音楽との対比も絶妙だ。

イタリア・オペラにおける真の「ヴェリズモ」(題材も人物も庶民的な作品)は《カヴァレリア》と《道化師》に始まり、この2作でほぼ終わった。オペラハウスの観客にとっては遠い存在でしかない南イタリアの旅芸人がオペラの舞台上で登場して人気を博すことは、もうない。

なお、「これで喜劇は終わりです」という最後の1行は初演の時はトニオが歌ったが、その後レオンカヴァッロ本人も関わった再演に際してカニオに変更され、楽譜も両方のヴァージョンがある。今回はどちらが歌うのかと想像するのも、本作鑑賞の楽しみの一つである。

楽器編成: 独唱ソプラノ1、独唱テノール2、独唱バリトン2、合唱、児童合唱、フルート3(ピッコロ持替1)、オーボエ2、イングリッシュ・ホルン1、クラリネット2、バス・クラリネット1、ファゴット3、ホルン4、トランペット4、トロンボーン2、バス・トロンボーン1、チューバ1、ティンパニ、大太鼓、シンバル、トライアングル、銅鑼、グロッケンシュピール、チューブラーベル、ハープ2、弦楽5部



PHOTO 1 9月に首席指揮者に就任するカーチュン・ウォンとの東京定期演奏会。ミヤスコフスキーの交響曲第21番、芥川也寸志の《コンチェルト・オスティナート》(チェロ:佐藤晴真)、ヤナーチェクのシンフォニエッタという意欲的なプログラムをお届けしました。パンダがずらりと並ぶシンフォニエッタの写真をどうぞ!\*



PHOTO 2 5月さいたま定期演奏会はマエストロ・インキネンと大迫力のシベリウス、そして成田達輝さんと共にベートーヴェンの大曲をお届けしました。マエストロ、コンマスの扇谷、チェロの菊地、ヴィオラの安達と、成田を囲んでパジャリ!\*



PHOTO 3 インキネン首席最後の演奏会となった「横浜定期演奏会」と「名曲コンサート」は、ベートーヴェンの第九!ソリストの皆様と横浜定期演奏会終演後に記念撮影。そして名曲コンサート終演後のフェアウェル・パーティでのお写真もどうぞ。初共演から15年。たくさんの思い出が蘇ってきます。キートス!マエストロ・インキネン!\*



PHOTO 4 5月杉並公会堂シリーズは早々に完売!客席いっぱいのお客さまの前で演奏できる幸せをかみしめました。いつもスタイリッシュな指揮の大友直人マエストロとモーツァルト:ピアノ協奏曲第24番を透明な美しい音色で奏でた牛田智大さん。フィナーレは日本フィル大迫力の《ボレロ》で締めくくりました



PHOTO 5 6月横浜定期演奏会とコバケン・ワールドは小山実稚恵さんをゲストに迎えて。前日からの荒れたお天気で心配しましたが、無事台風も過ぎ去りました。ダイナミックなチャイコフスキーPf協奏曲をご一緒した小山実稚恵さんと小林研一郎マエストロ&コンマスの田野倉のスリーショットをどうぞ!

\*印のアーカイブ配信はMember's TVU CHANNELで。  
<https://members.tvuch.com>

